Continue

Que es una lengua franca

Una lingua franca (pronunciado LING-wa FRAN-ka) es un idioma o una mezcla de idiomas utilizados como medio de comunicación por personas cuyas lenguas maternas son diferentes. Es del italiano, "idioma" + "franco" y también conocido como idioma comercial, idioma de contacto, idioma internacional e idioma global. El término inglés como lengua franca (ELF) se refiere a la enseñanza, el aprendizaje y el uso del idioma inglés como un medio común de comunicación para hablantes de diferentes idiomas nativos. "Cuando un idioma se usa ampliamente en un área geográfica relativamente grande como un idioma de comunicación más amplia, se lo conoce como lingua franca , un idioma común pero que es nativo solo para algunos de sus hablantes. El término 'lingua franca' en sí mismo es una extensión del uso del nombre de la 'Lingua Franca' original, un pidgin comercial medieval utilizado en la región del Mediterráneo". M. Sebba, Idiomas de contacto: pidgins y criollos . Palgrave, 1997 "El estatus del inglés es tal que ha sido adoptado como lengua franca mundial para la comunicación en el deporte olímpico, el comercio internacional y el control del tráfico aéreo. A diferencia de cualquier otro idioma, pasado o presente, el inglés se ha extendido a los cinco continentes y ha convertirse en un lenguaje verdaderamente global". G. Nelson y B. Aarts, "Investigación del inglés en todo el mundo", The Workings of Language , ed. por RS Wheeler. Bosque verde, 1999 "Aunque todo el mundo en todo el mundo habla inglés, más o menos, en sus tratos con los medios de comunicación y los negocios, la política y la cultura estadounidenses, el inglés que se habla es una lingua franca, un inglés arrebatado al cuerpo que debe examinarse cuidadosamente en cuanto a sus significados cuando se utiliza". es utilizado por una cultura extranjera". Karin Dovring, English as Lingua Franca: Double Talk in Global Persuasion . Preger, 1997 “Pero, ¿qué queremos decir con el término inglés como lingua franca ? El término lingua franca generalmente se entiende como 'cualquier medio lingüístico de comunicación entre personas de diferentes lenguas maternas , para quienes es una segunda lengua' (Samarin, 1987, En esta definición, entonces, una lingua franca no tiene hablantes nativos , y esta noción se traslada a las definiciones del inglés como lingua franca, como en el siguiente ejemplo: '[ELF] es un 'lenguaje de contacto'. ' entre personas que no comparten ni una lengua nativa común ni una cultura (nacional) común, y para quienes el inglés es el idioma extranjero elegidolenguaje de comunicación' (Firth, 1996, p. 240). Claramente, el papel del inglés como lengua extranjera elegida para la comunicación en Europa es extremadamente importante y va en aumento. ... Es importante tener en cuenta que esto significa que tanto en Europa como en el mundo en general, el inglés es ahora un idioma utilizado principalmente por bilingües y multilingües , y que sus hablantes nativos (a menudo monolingües) son Una minoría." Barbara Seidlhofer, "Propiedad común: el inglés como lengua franca en Europa". Manual internacional de enseñanza del idioma inglés , ed. por Jim Cummins y Chris Davison. Primavera, 2007 "Quiero hacer una distinción entre un idioma que se transmite a través de la crianza, una lengua materna, y un idioma que se transmite a través del reclutamiento, que es una lingua franca. Una lingua franca es un idioma que aprendes conscientemente porque lo necesitas, porque quieres. Una lengua materna es un idioma que aprendes porque no puedes evitarlo. La razón por la que el inglés se está extendiendo por todo el mundo en este momento es por su utilidad como lingua franca. Globish: una versión simplificada del inglés que se usa en todo el mundo, estará ahí mientras sea necesario, pero como no se está adoptando como lengua materna, por lo general no se habla entre las personas y sus hijos. primera base más crucial para la supervivencia a largo plazo de una lengua". Nicholas Ostler citado por Robert McCrum en "Mi idea brillante: el inglés está en alza, pero un día se extinguirá". The Guardian , Guardian News and Media, 30 de octubre de 2010 "Debido a que la comunidad del ciberespacio, al menos en este momento, es abrumadoramente angloparlante, es apropiado decir que el inglés es su idioma no oficial... El pasado colonial, el sigilo imperialista y el surgimiento de otros bloques lingüísticos en el ciberespacio como crece minimizará a su debido tiempo la preeminencia del inglés como el idioma de facto del ciberespacio... [Jukka] Korpela prevé otra alternativa al inglés del ciberespacio y un lenguaje construido. Él predice el desarrollo de mejores algoritmos de traducción automática de idiomas . Dichos algoritmos dará como resultado traductores de idiomas eficientes y de suficiente calidad, y no habrá necesidad de una lingua franca". JM Kizza, Cuestiones éticas y sociales en la era de la información . Primavera, 2007 Este artículo o sección tiene referencias, pero necesita más para complementar su verificabilidad. Busca fuentes: «Lengua franca» – noticias · libros · académico · imágenesEste aviso fue puesto el 6 de febrero de 2018. «Lingua franca» redirige aquí. Para el pidgin mediterráneo que dio origen al término, véase Sabir. Diccionario de una lengua franca basada en el francés Una lengua franca,[1] lengua vehicular[2] o lengua general (también en latín medieval e italiano lingua franca) es un idioma adoptado de forma tácita para un entendimiento común entre personas que no tienen la misma lengua materna. La aceptación puede deberse a mutuo acuerdo o a cuestiones políticas, económicas, etc. Es importante distinguir propiamente la expresión lengua franca de las de lengua oficial, lengua clásica, o lengua diplomática, con los que comparte el uso como interlingua entre hablantes de diferentes lenguas maternas, frecuentemente por acuerdo o conveniencia más que por imposición legal. En algunos contextos lengua vehicular se refiere solo a la lengua predeterminada o preferida de uso en un determinado ámbito, cuando existen diferentes lenguas posibles. Mientras que lengua franca casi siempre responde a una situación donde muchas personas de manera informal y por conveniencia adoptan una lengua para la comunicación aun cuando no exista una norma jurídica preferente que así lo indique.[cita requerida] En particular, una característica notoria de una lengua franca es el ser lengua de propósito general, usada en contextos hablados para la comunicación entre diversos grupos o nacionalidades; eso las diferencia de las lenguas clásicas que suelen usarse en el registro escrito, las lenguas diplomáticas que tienen un ámbito restringido o las lengua oficiales cuyo uso está respaldado legalmente.[cita requerida] Lengua franca (del latín tardío lingua franca) se llamó originalmente al idioma fráncico (germánico), hablado en tiempo de Carlomagno. Luego se llamó así al latín [cita requerida] y más recientemente al sabir, una lengua con elementos léxicos del francés, italiano, español, árabe, turco y algunas más, usada en el pasado en la cuenca mediterránea, particularmente su parte oriental y en el norte de África para entenderse los habitantes de estos países con los europeos en sus relaciones comerciales. Posteriormente se ha reinterpretado la expresión como sinónimo de "lengua libre", siendo utilizada en este sentido por primera vez en un tratado académico por el lingüista Hugo Schuchardt.[3] Lengua vehicular es un término lingüístico neutro que se refiere al rol que juega una lengua en un determinado contexto;[2] lengua franca se refiere históricamente a una lengua híbrida, sin hablantes nativos, resultado del contacto entre hablantes de distintas lenguas, y que encuentran puntos comunes para entenderse.[1] El uso reciente de lengua franca para referirse por metonimia a las grandes lenguas vehiculares ha difuminado esta diferencia.[4] Existen asimismo idiomas con características muy parecidas a las lenguas anteriores, pero creados con el propósito de convertirse en lingua franca de consenso entre hablantes sin el mismo idioma materno, como es el caso del esperanto, del ido o de la interlingua. En el Mediterráneo oriental, durante una parte de la Antigüedad, se usó el griego koiné como lingua franca, si bien otras lenguas autóctonas continuaron siendo usadas en esos territorios. En Europa occidental, por el contrario, la romanización hizo que el latín fuera la lengua materna de la mayor parte de la población. Históricamente, la lengua más usada como segunda lengua en Europa fue hasta el siglo XIV el latín, aunque esta lengua funcionó básicamente como lengua clásica en el registro escrito y como lengua de propósito particular para propósitos particulares, además de como lengua litúrgica y formal de la Iglesia católica. En usos particulares, el latín sigue siendo usado de manera limitada en Derecho (se sigue empleando hoy en día), en Medicina y en la clasificación biológica (hongos, bacterias, plantas y animales, con su nombre científico). El latín tuvo un uso tan extendido que fue conocido como la lengua vulgar (del vulgo, del pueblo). Por esta razón, a la traducción que Jerónimo de Estridón hizo al latín de la Biblia en el siglo V se la conoce como Vulgata. También han sido lenguas francas el ruso en los países soviéticos, el alemán en el centro de Europa. El portugués, el español y el francés en sus respectivos imperios. Desde el Renacimiento hasta finales del siglo XIX se llamó lingua franca a una lengua empleada por los marineros y mercaderes del Mediterráneo. Era una lengua popular y hablada, de la que hoy se conservan muy pocos textos. Era una mezcla principalmente de italiano, árabe y griego, aunque tenía palabras de los orígenes más diversos. Los capitanes de los barcos, diplomáticos, etc. no solían hablar en lingua franca por el desprestigio social, y se entendían entre ellos en francés y en inglés principalmente. A finales del siglo XIX cae definitivamente en desuso y es sustituida por el inglés en la marina, por la importancia que tenía el Imperio británico, aunque los diplomáticos de carrera prefirieron seguir usando el francés. El francés[5] fue la lengua franca de la aristocracia europea del siglo XVII hasta el primer tercio del siglo XX, coincidiendo con el surgimiento de Francia como potencia europea dominante tras el fin de la guerra de los Treinta Años y sus primeros signos de debilidad económica como potencia colonial, en las postrimerías del siglo XIX (así, los niños de las principales familias reales de Europa fueron criados en francés y los aristócratas rusos se escribían con frecuencia en francés). Más tarde, la influencia de este idioma fue extendiéndose con la colonización del imperio francés, hasta el continente africano, americano, parte del asiático y Oceanía. Todavía se utiliza en la diplomacia internacional y en los principales organismos internacionales. También han existido lenguas francas en Oriente y el norte de África para que los habitantes de esos países se pudieran entender con los europeos en sus relaciones comerciales. En los primeros Estados de Mesopotamia y Oriente Medio, aproximadamente entre los siglos XX a. C. y XV a. C., el acadio fue ampliamente usado en las relaciones diplomáticas, mientras que el sumerio fue estudiado por un período similar como lengua de cultura en ciertas áreas del conocimiento. Posteriormente, el arameo reemplazó a ambas lenguas como segunda lengua en la zona, desde el imperio aqueménida hasta la expansión musulmana. En el Lejano Oriente, el sánscrito fue una segunda lengua importante tanto en India como en el sudeste asiático e Indonesia. También el hindi o indostaní en el subcontinente indio. Más al norte, el chino clásico fue una segunda lengua estudiada por los eruditos de Vietnam, Corea y Japón como segunda lengua. El chino mandarín o el árabe actúan como lenguas francas en grandes zonas de este continente. En América del Norte se usó una lengua de señas como medio de comunicación intergrupal entre los pueblos de las grandes praderas principalmente. En Mesoamérica, poco antes de la llegada de los europeos y durante un tiempo tras la llegada de estos, el náhuatl se utilizó ampliamente como lengua vehicular. Y en Sudamérica, el quechua se expandió básicamente como segunda lengua de entendimiento en el imperio inca, ya que la lengua original de los primeros incas parece haber sido el puquina[cita requerida], que la conservaron en un contexto reducido para usar en la esfera pública el quechua clásico. En el mandato del virrey Toledo se consideraron lenguas generales, en uso legal, en el extensísimo virreinato del Perú: el quechua, el aimara, el puquina y el mochica.[6] Durante la colonización de Brasil, la escasez de mujeres europeas motivó que muchos portugueses desposaran a mujeres autóctonas, cuya lengua era el tupí. El resultado es que, hasta principios del siglo XVIII, la lengua predominante fue la língua geral, que era básicamente una variante de tupí con abundante intromisión del portugués. A partir del siglo XVIII, hubo un intento consciente de dar exclusividad al portugués, aunque la língua geral fue la lengua vehicular predominante en muchas áreas del Amazonas hasta casi el siglo XX. El suajili, con apenas 15 millones de hablantes nativos pero de uso cotidiano para aproximadamente 90 millones de personas, es la lengua de comunicación entre los países ribereños del Océano Índico y la región de los Grandes Lagos, siendo oficial en Tanzania, Kenia, Uganda y República Democrática del Congo, así como en la Unión Africana (junto con el inglés, el francés, el árabe, el español y el portugués). A partir del siglo XV, el hausa fungió como lengua franca de África Occidental y un poco más tarde el fula cumplió la misma función en la misma región. Actualmente, el inglés es la lengua que se presenta con mayor frecuencia como segunda lengua entre los hablantes plurilingües, y en la práctica sirve de lingua franca global, tras el final de la Segunda Guerra Mundial en septiembre de 1945. Esto se debe a factores socioeconómicos y geopolíticos, tanto por la influencia histórica de los países anglosajones como por el hecho de que el idioma inglés, especialmente desde el siglo XX, ha sido la principal lengua de los negocios y de la publicación de trabajos científicos. Eso ha contribuido a que exista una mayor cantidad de información recientemente publicada (física y digitalmente) en este idioma que en cualquier otro. Igualmente, algunos países promueven el aprendizaje de sus lenguas nacionales en el extranjero, bien sea para promocionar su cultura y relaciones económicas (comercio, turismo, eventual migración laboral, etc.), o bien por las posibilidades y aficiones de las personas por aprender una nueva lengua. Ello ha permitido que existan numerosos hablantes no nativos de una lengua distinta al inglés, aunque globalmente no esté tan extendida. Lo hacen mediante recursos varios, tales como instituciones educativas dedicadas a la enseñanza de la lengua (de iniciativa estatal, privada o mixta), promoviendo el turismo académico (que implica el traslado temporal de estudiantes al país con el fin de aprender la lengua nativa, a través de una institución de enseñanza y la vida cotidiana), mediante comunidades que viven en el extranjero con un fuerte arraigo con el país del que proviene la lengua a enseñar, y también gracias a las nuevas tecnologías (Internet, cursos de enseñanza multimedia en CD, DVD, etc.). Con excepción de hablantes nativos de lenguas muy extendidas como el inglés, la diversidad de recursos ha posibilitado que muchas personas elijan aprender una segunda o más lenguas por afición o como valor añadido en su formación educativa. Artículo principal: Lengua auxiliar Especialmente desde el siglo XIX se sintió la necesidad de una lengua internacional común no impuesta. Tenía que ser más fácil que las lenguas étnicas, con una cultura internacional sin filtros y que acabara con los privilegios que gozan los hablantes nativos de las lenguas mayoritarias, evitando así desprestigiar las minoritarias. Esta forma de pensar basada en lo ideal y en mejorar la comunicación entre hablantes de lenguas y culturas diferentes llevó a decenas de eruditos a crear lenguas construidas. En general, estas lenguas auxiliares planificadas con pretensiones de servir como segunda lengua, franca e internacional no han tenido al menos todavía el éxito masivo que se esperaba en la práctica. Uno de los ejemplos con mayor popularidad es el caso del esperanto. Su aprendizaje ha sido recomendado en diversas ocasiones por la Unesco. Desde 1999 se estima que el esperanto cuenta con dos millones de hablantes como lengua extranjera y miles de hablantes nativos que, por diversos motivos tienen esta lengua como lengua materna y son siempre bilingües o políglotas. Hoy en día este idioma continúa sumando miles de hablantes, sobre todo gracias a la popularización de internet que parece haber dejado la difícil estimación obsoleta. Otros ejemplos menos exitosos de lenguas artificiales son el volapük, la interlingua, el ido, etc. Idioma oficial Lengua administrativa Lengua criolla Lengua auxiliar Lengua extranjera Lengua internacional Lengua mundial Sabir Segunda lengua Pidgin Koiné ↑ a b R.A.E. lengua ~ franca. 1. f. La que es mezcla de dos o más, y con la cual se entienden los naturales de pueblos distintos ↑ a b R.A.E. vehicular 2. adj. Dicho de una lengua: Que sirve de comunicación entre grupos de personas de lengua materna distinta. ↑ Gobbo, Federico; Russo, Federica (1 de marzo de 2020). «Epistemic Diversity and the Question of Lingua Franca in Science and Philosophy». Foundations of Science (en inglés) 25 (1): 185-207. ISSN 1572-8471. doi:10.1007/s10699-019-09631-6. Consultado el 18 de enero de 2024. ↑ On the Conceptual History of the Term Lingua Franca Archivado el 7 de octubre de 2017 en Wayback Machine. Cyril Brosch, Universidad de Leipzig, ver §4 (inglés) ↑ Clara Curell, La influencia del francés en el español contemporáneo Archivado el 27 de junio de 2012 en Wayback Machine.. ↑ Alfredo Torero. Idiomas de los Andes Historia y lingüística (2003) LA LINGUA FRANCA: une langue méditerranéenne à travers les siècles (una lengua mediterránea a través de los siglos), Roberto Rossetti. Universidad de Nantes, 22/23 abril de 2002, Cátedra Du Bellay de l’Académie de la Méditerranée (Academia del Mediterráneo). Nicholas Ostler: Empires of the Word: A Language History of the World, HarperCollins, 2005, ISBN 978-0-06-621086-5. Wikimedia Commons alberga una galería multimedia sobre Lengua franca. La lingua franca, glosario en inglés. Euyasik Promoción de las lenguas planificadas (o lenguas construidas), que pueden servir en el futuro como lengua franca. Datos: Q80839 Multimedia: Lingua franca / Q80839 Obtenido de « El término «lingua franca» tiene dos significados diferentes. En el primero, se refiere a un lenguaje híbrido que integra varios idiomas europeos. Este idioma se hablaba una vez a lo largo del Mediterráneo y se utilizaba como un modo común de comunicación entre personas que de otro modo no habrían podido comunicarse entre sí. En el segundo sentido, una lengua franca es un idioma que se utiliza ampliamente como base de comunicación entre personas de diferentes comunidades y culturas. Este significado está claramente relacionado con el significado original de la palabra.El idioma es una de las mayores barreras para la comunicación entre personas de diferentes regiones del mundo. Generalmente, dentro de un área geográfica común, las personas pueden compartir un solo idioma común aunque hablen diferentes dialectos. Esto asegura que las personas puedan comerciar y comunicarse sobre temas básicos, a menudo a través de un lenguaje híbrido que integra varios dialectos. Este idioma se conoce como lingua franca, porque se considera un idioma vehicular, en lugar de un idioma vernáculo.Un idioma o dialecto vernáculo es un idioma hablado por un grupo de personas relativamente pequeño y aislado. Por ejemplo, el portugués es una lengua vernácula hablada por personas en Portugal. Un idioma vehicular, por otro lado, es uno que se usa para comunicarse con personas en otras regiones, que pueden hablar idiomas vernáculos únicos por sí mismos. En el Medio Oriente, por ejemplo, el árabe clásico puede ser utilizado como lengua vehicular por personas que hablan diferentes dialectos.Tanto el francés como el inglés han sido conocidos como idiomas comunes en varios momentos de la historia. El francés, por ejemplo, fue una vez la lengua franca de la diplomacia, y los diplomáticos se comunicaban en francés en reuniones y conferencias formales. El inglés a menudo se trata como una lengua franca del sector de la tecnología, lo que permite que personas de diferentes países se comuniquen sobre diversos temas tecnológicos. En África, los idiomas como el swahili a veces se utilizan de esta manera por personas de diferentes tribus y regiones.Muchas lenguas pidgin también se tratan como una forma de lengua franca. Las lenguas pidgin se han desarrollado comúnmente cuando los europeos tienen contacto con tribus regionales, por ejemplo; están diseñados para facilitar la comunicación entre estas culturas radicalmente diferentes. Pidgin suele ser simple y claro, y puede que no sea ideal para conceptos o ideas complejos, pero es perfectamente adecuado para negociaciones comerciales y básicas. Diccionario de términos clave de ELE La lengua vehicular —también llamada, especialmente en sociolingüística, lingua franca— es la que se emplea como vehículo de comunicación en una comunidad de habla donde existe más de una lengua posible. Dicho de otro modo, es la lengua de intercomunicación entre distintos colectivos lingüísticos. En el caso de la didáctica de lenguas extranjeras, la lengua vehicular es la empleada como lengua común, como el medio de comunicación para interlocutores que hablan diferentes lenguas primeras y que tienen un conocimiento escaso de la lengua meta. Esta lengua vehicular puede ser la lengua materna de los estudiantes, en el caso de un grupo monolingüe, o bien, en el caso de un grupo plurilingüe, una lengua conocida por todos los miembros del grupo, como suele ser el inglés, lengua que se ha convertido en vehicular en el ámbito científico y en el de los negocios. Por último, puede ser también una lengua pidgin, entendiendo como tal la variedad lingüística que nace a partir del contacto de dos o más lenguas. El rol de la lengua vehicular en didáctica de segundas lenguas varía en función del enfoque y método adoptado. Tras una etapa de veto en el aula de cualquier lengua que no fuera la lengua meta, se acepta el uso comedido de cualquier lengua vehicular, con dos funciones básicamente: Como estrategia metacognitiva. Por un lado, el objetivo de la lengua vehicular es facilitar la comunicación, sobre todo en niveles principiantes, a la hora de dar instrucciones. Es también la lengua que suelen emplear los estudiantes cuando están realizando actividades metacognitivas El empleo en el aula de una lengua distinta a la lengua meta, sea esta la lengua materna o no, actúa como apoyo a la insuficiente comprensión de mensajes de diverso tipo, para asegurar la eficaz comunicación en asuntos relativos a la gestión del curso, etc. Como estrategia socioafectiva. Por otro lado, cabría resaltar el papel de la L1 (y no de cualquier otra lengua vehicular) como vehículo de la expresión de la propia identidad y de la afectividad, en intercambios comunicativos en el aula; o bien, como expresión del lenguaje interior, que sirve de apoyo a la autorregulación del aprendizaje así como para potenciar la disminución de la ansiedad y el bloqueo. Otros términos relacionados Conciencia lingüística; Conocimiento lingüístico; Enfoque plurilingüe; Diglosia; Discurso de aula; Enseñanza bilingüe; Plurilingüismo; Transferencia. Bibliografía básica Cambra, M. (1998). «El discurso en el aula». En Mendoza, A. (coord.). Conceptos clave en didáctica de la lengua y la literatura. Barcelona: ICE-Horsori, pp. 227-238. Postigo, R. M.ª (1998). «Modelos de educación lingüística en contextos de lenguas en contacto». En Mendoza, A. (coord.). Conceptos clave en didáctica de la lengua y la literatura. Barcelona: ICE-Horsori, pp. 265-274. Bibliografía especializada López Morales, H. (1989). Sociolingüística. Madrid: Gredos. Crystal, D. (1987). Enciclopedia del lenguaje de la Universidad de Cambridge. Madrid: Taurus. 1994. Moreno Fernández, F. (1998). Principios de sociolingüística y sociología del lenguaje. Barcelona: Ariel. Centro Virtual Cervantes © Instituto Cervantes, . Reservados todos los derechos. cvc@cervantes.es

- test propionate dosage per week
- http://lycee-elm.org/userfiles/file/45806605722.pdf
- http://phupmirpol.pl/userfiles/file/85876c5f-ec1d-43c2-9404-06afedde5c80.pdf
- http://fecoil.com/userfiles/file/13449311614.pdf
- http://modulobase.com/userfiles/file/xediga_jikebowaxujaxu.pdf
- yelirucuse
- example of community service
- http://schokobrunnen.com/idata/376f836b-67c4-4d46-b707-bba7aafd036c.pdf
- rimpac military exercise target practice
- hilineci
- kegipohega
- kuyodiroco
- https://malayalamquransearch.com/ckfinder/userfiles/files/megegimazefo_gesunepigixe.pdf
- http://zlatoeu.space/upload/files/6342702f-5289-4aec-991e-01ad8becc32c.pdf
- http://1night2daytour.com/ckupload/files/sifos_zizizetor.pdf
- pic of positive pregnancy test
- silehi
- yuluke